JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

加拿大 雲高華 中醫鍾樾生

補血煖腎固精丹 每料貳圓
崇治精血耗竭入門倒戈腎囊濕冷小便後滴腰痛足軟精神頹痿等病服完一料包能見效非是妄言欺世請嘗一試便知奇功

丈夫再造丸 每樽二元
弱者可強微者可鉅腎弊無能者救星

消痰止咳丸 每罇三毛五
消毒藥王 毒必消藥精 每料三元
掃除各種梅毒或流或腫或刺或痛

斷根枯痔散 每料一元
此痔散包能斷根探一星期之久痔頭干枯自然脫下永無復發

▲恭頌梁少初先生跌打聖手
啟者弟十年前撞傷胸前近忽發痛屢醫無效幸振華聲劇團藝員梁少初先生四天治愈堪稱跌打聖手也弟感謝之餘特登報鳴謝俾全病者知所問津焉　恩平黎卓謹頌

▲恭頌梁少初先生醫風濕能手
啟者弟患風濕骨痛特求梁少初先生醫治三天全愈特登報鳴謝俾同患者知所問津焉　台山雷維杏謹頌

驗眼兼較眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

雲高華埠 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦 各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

◎—僑胞請看——大機會？
域埠洋洋音樂社演劇籌欵救濟祖國傷難同胞荷蒙僑商僑胞熱心報効貴重品爲入場券之獎格凡我僑胞應踴躍多購入場券以盡國民之責任且多獲獎之機會也獎品分別列後
等級　各款獎品　陳列裕綸　歡迎參觀　價值　報効芳名　恕不稱呼
首名　G. E.收音機壹座　壹百圓　農產公司
二名　Elgin　手錶一個　三拾一圓五　雨
三名　女裝狐狸毛領一條　三十圓　岑漢榮
四名　西裝絨料壹套　二十圓　繆少
五名　廿六件銀器刀叉全副　拾七圓五　裕綸
六名　客廳大電坐燈一座　十七圓二五　雷裕益
七名　大電鐘壹座　壹十六大元　洋洋社員
八名　寶鴨電坐燈壹座　壹十四元五　林穠秋夫人
九名　大磁花盆壹對　壹十二元五　萬育堂
十名　大皮笈袋壹個　壹十一元五　關國根
拾一名景泰藍大花樽一對　拾元　重慶公司
十二名十五件中國磁西式茶具成副九元　茂利
◎◎◎每券五毫　四月五日下午七時在約戲院開演演完當衆開彩　晉美李根　榮生隆　昆利
通訊 Young Young P.O. Box 1155 Victoria, B.C.
（此告白位蒙裕綸茂利兩大寶號贊助）

▲國內新聞▼

●廣東積極
增設省營工廠
韶關通訊　粵爲發展戰時工業　三十一年度　除擴充現有省營工廠外　并繼續辦理省營酒精廠　增設第二麵粉廠　石粉廠等　其計劃內容　繼續完成省營酒精廠　該廠原有機器　足資應用　可無須購買原料　所需之桔水　亦可就地購收　不假外求　基于該廠原有設備之完善　完成後　每月可產九六度酒精三百三十六担　復可繼續研究製煉無水酒精　購置需費三十二萬二千五百元　將全部請由國庫撥助　至省營石粉廠經營劃計　將購置木炭機　貯炭氣缸　氣壓隔濾機　蒸汽爐　蒸汽炙機　燒石灰爐等件并建築石灰池及舍廠　從事工作　準備於三十一年度一月起籌備　八月底完竣　每日整石粉五百担　流動金購置費　共需二十二萬七千五百元　將請國庫撥發開辦　第二省營麵粉廠之設　意在利用數年來輔導冬耕所產之小麥　以調劑民食　在增建各廠中　機器之購置　以該廠爲最少　除三數貴重配件需仰自外來之外　其餘均可取之國內　惟以規模較大　其購備及流動金　即以該廠爲最巨　約達一百萬元　準備分別請求國庫及四行聯合辦事處貸放　產量每月逾五千包云

粵府組邊政指導會
韶關航訊　粵省府決組織邊政指導會　其組織規程如下　第一條　廣東省政府　爲設計指導有關本省邊政問題　及其設施起見　特設立廣東省政府邊政指導委員會　（以下簡稱本會）第二條　本會以邊居民（包括苗猺黎諜族）之縣份　爲研究範圍　其區域由本會呈請省府以命以指定之　第三條　本會之職掌如下　㈠　調查本省邊居各項狀況　㈡　搜集本省邊民壹切文件　㈢　計劃有關邊政之設施　㈣　指導有關邊政之推行　第四條　本會設主任委員一名　由省府主席兼任　綜理會務委員十四人至十八人　由省府就對邊政有研究之專家　學者或熱心邊政問題之人士中遴聘之（中略）第十條　本會每三個月開會一次　有必要時　得召開臨時會議　第十一條　本會得請准于邊民居住縣份　設置施教區站　並由本會指導之（下略）

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.
新到大帮花旗
絲苗米
雜貨醬料茶葉
廉價批發

矢古淋
特別久藏蘇酒
十三盎士庄壹元一毛五
廿五盎士庄二元三毛五
四十盎士庄三元五毛五
Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.
此告白不是丞詩省政府或酒局所登載

世界大旅館設備完美堪稱全埠冠
便知招呼安當租錢尤合美
諸君來住宿
（本旅館別部別本旅館還有特客在站迎送）
司理 顧治明 黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

圖新軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

▲欲營獨市餐館者注意
本館開創于亞省必倫埠十有餘年近因各件志圖別業故願將生意全盤連實業招人承頂取價從廉如有志營此業者請來面議函商均可
REX CAFE
VETERAN, ALTA.
亞省　必倫埠　歷市餐館白

▲營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

●本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
春季衣物　大幫上市
價錢克己　服務週致
（專造）
（專辦）
餐館白衣　女工圍衫
男工長褸　騾布衫褲
檯布床布　做工說衫
國絲說衫
男女衣服　中國絲髮
各色檯布　人絲內衣
送禮佳品　日用衣物
應有盡有
喜市定街東門牌一壹二號
女工圍衫

雲高華埠 賓來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「佛矢辟」七四六〇
賓來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啓

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員
羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.
諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用
風濕靈丸　即止風濕骨痛卽服卽止百發百中每盒二圓
▲小腸氣靈　每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企卽脹臥卽消等症屢驗
▲糖尿靈　每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗
▲消粒止癢水　加料壹圓半
主治　皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬　酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢　脚趾罅癢　濕毒熱毒　皮膚百病
▲痔漏藥　三元五毫
主治　治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成瘻流膿水非常應驗
▲養心健身靈　每盒二元
主治　精神不足　夜多小便　下部凍冷　腰痛脚軟　手脚麻痺　耳鳴眼倦

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
加拿大 雲哥華
本旅館設在雲哥華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉·溫泉浴室·近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962　門牌片咀街東壹三九號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

雲高華埠 新亞旅社
HOTEL SUN AH
〔電話〕PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B. C.
本社設在華區·位居適中·房間空氣·床褥潔淨·煖氣熱水·非常充足·各界僑胞·往來駐宿·長住暫居·携隨行李·一切週妥·取價特廉·輪船車票·服務代辦·如蒙垂委·竭誠歡迎·司理關邦健謹啓

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256,260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.
油米雜貨　藥材丸散
醬園鹹料　鮮明鹹魚
罐頭食品　新鮮草味
僑胞光顧　價錢相宜
電話 PAcific 1548

△腎虛腰痛者注意◁
認眞猛嘢四季能服
轟烈腰腎丸 大補 每盒三元 每料十元
強精壯顏丸 大補 每盒壹元 每料五元
小腸氣丸 雙料 每盒二元 一服卽愈
腎部機 運血擴充 每架十五元 另寄費五毫
⊙兼代理⊙
內有中西說明書用法
風濕藥片 每塊二圓如不見效原銀奉回
福機異寶磁石 兩粒八元
內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足
⊙痔症玉桂 服下卽止 每服二元五 貧者見症贈送
乾坤氏 KING QUON SHE 1085 Howe St. Vancouver, B.C.

4X 麵麭
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭
Canadian Bakeries Ltd.